



OTE VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSESTÄ
UTDRAG FRÅN
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Julkaisupäivämäärä/Publiceringsdatum: 21.2.2026
sähköiselle ilmoitustaululle/på elektroniska anslagstavlan

Vastaanottajat/Mottagare: Loviisan Vierasvenesatama Oy
Kaupunkisuunnittelu/Stadsplaneringen
Teknisen lautakunnan puheenjohtaja/Tekniska nämndens
ordförande Eero Mulli

Lähetetty sähköpostitse/Skickat per e-post: 20.2.2026

Oikaisuvaatimusviranomainen/Omprövningsmyndighet:
Loviisan kaupungin tekninen lautakunta/Tekniska nämnden i Lovisa stad

Otteen oikeaksi todistaa/Utdragets riktighet bestyrks av

20.02.2026

Maria Lindroos
Maria Lindroos
toimistos sihteeri/byråsekreterare



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Maankäyttöinsinööri/Markanvändningsing.	19.02.2026	§ 5/2026
		160/10.00.02/2021
		218/10.00.02/2026

Vireillepanija/Sökande Loviisan Vierasvenesatama Oy

Vuokra-alueen vuokrasopimuksen jatkaminen, 434-4-132-748-V302 / Förlängning av arrendeavtal för arrendeområde, 434-4-132-748-V302

Asia/Ärende Vuokralainen on vuokrannut liitekartasta ilmenevää noin 140 m²:n suuruista aluetta kiinteistöstä 434-4-132-748. Vuokralainen on pyytänyt, että vuokra-aikaa jatkettaisiin.
/
Arrendatorn har arrenderat ett cirka 140 m² stort område av fastigheten 434-4-132-748. Området är markerat i kartbilagan. Arrendatorn har bett staden förlänga arrendetiden.

Perustelut/Motiveringar Vuokra-aikaa on syytä jatkaa, koska hakijan on tarkoitus harjoittaa vierasvenesataman toimintaa kesäkauden 2026 ajan ja kioskirakennus on välttämätön osa palvelutoimintaa. Alueen jatkovuokraamiselle ei ole kaupungin puolelta estettä, kun se tehdään vain vierasvenesataman toiminnan kannalta välttämättömälle ajanjaksolle. Tässä tapauksessa toiminnan on mahdollista jatkua olosuhteista riippuen 31.10.2026 asti.

Vuokra-aikaa jatketaan seuraavin ehdoin:
1. Vuokra-aika päättyy 31.10.2026.
2. Vuotuinen vuokra on 933,46 euroa ja se sidotaan indeksiin.
3. Vuokralaisen on poistettava omistamansa rakennukset ja rakennelmat vuokra-ajan päätyttyä seuraavan kalenterikuukauden kuluessa, eli 30.11.2026 mennessä.
/
Det finns skäl att förlänga arrendetiden eftersom sökanden har som avsikt att bedriva gästbåtshamnens verksamhet under sommarperioden 2026 och en kioskbbyggnad är en nödvändig del av serviceverksamheten. Från stadens sida finns det inte hinder för att fortsätta arrendera ut området när det arrenderas bara under den period som är nödvändig för gästbåtshamnens verksamhet. I detta fall är det möjligt att verksamheten beroende av omständigheterna fortsätter till 31.10.2026.

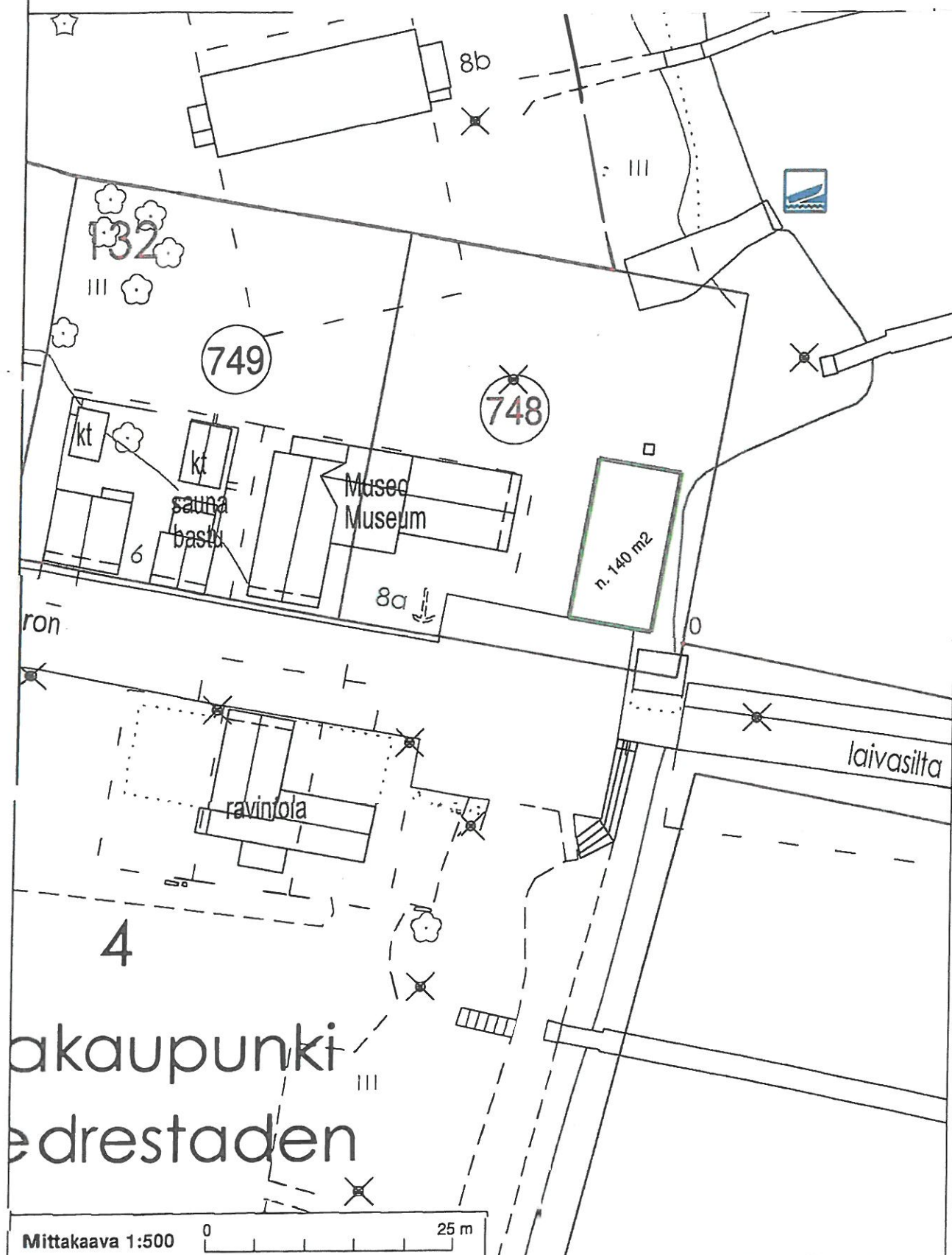
Arrendetiden kan förlängas på följande villkor:
1. Arrendetiden löper ut 31.10.2026.
2. Årsarrendet, som är 933,46 euro, binds till index.



Maankäyttöinsinööri/Markanvändningsing.	19.02.2026	§ 5/2026
	3. Arrendatorn ska avlägsna de byggnader och konstruktioner som han äger senast under den kalendermånad som följer efter arrendetidens utgång, det vill säga senast den 30 november 2026.	
Päätös/Beslut	Edellä mainituin perustein Loviisan kaupunki jatkaa vuokralaisen vuokrasopimusta määräaikaisella sopimuksella alkaen 1.3.2026 ja päättyen 31.10.2026. / Med ovannämnda motiveringar förlänger Lovisa stad arrendeavtalet för arrendatorn för tidsbundet arrendeavtal som börjar 1.3.2026 och upphör 31.10.2026.	
Päiväys ja allekirjoitus Datum och underskrift	Loviisa 19.2.2026 Lovisa 19.2.2026 <i>Tämä päätös on järjestelmäallekirjoituttu. / Detta beslut är undertecknat i systemet.</i> Antti Piippo Maankäyttöinsinööri Markanvändningsingenjör	
Jakelu/Distribution	Hakija/Sökande Kaupunkisuunnittelu/Stadsplaneringen Teknisen lautakunnan puheenjohtaja/Tekniska nämndens ordförande Eero Mulli Tekninen lautakunta/Tekniska nämnden Julkisesti nähtävillä sähköisellä ilmoitustaululla/Offentligt framlagt på elektroniska anslagstavlan 21.2–16.3.2026	



LOVIISAN KAUPUNKI
LOVISA STAD



Mittakaava 1:500

0 25 m

VUOKRA-AJAN JATKAMINEN

Maankäyttöinsinöörin xx.xx.2026 §xx tekemän päätöksen mukaisesti edellä oleva vuokrasopimus (allekirjoitettu 26.5.2021) jatketaan seuraavasti:

1. Vuokralainen on Loviisan Vierasvenesatama Oy 3215005-4
[REDACTED]
2. Vuokra-alueena on sopimuksen mukainen n. 140 m2 suuruinen alue (tunnus 434-4-132-748-V302).
3. Vuokra-aikaa jatketaan 31.10.2026 asti määräaikaisena.
4. Vuosivuokra 933,46 euroa ja se on sidottu elinkustannusindeksiin.
5. Muut vuokrasopimuksen ehdot ovat voimassa soveltuvien osin.
6. Vuokralaisen on poistettava omistamansa rakennukset ja rakennelmat vuokra-ajan päätyttyä seuraavan kalenterikuukauden kuluessa, eli 30.11.2026 mennessä.
7. Tämä sopimus on kaupunkia sitova, kun siihen liittyvä vuokrauspäätös on lainvoimainen.

Loviisassa XX.XX.2026

Marko Luukkonen

Loviisan kaupunki

Kaupunkisuunnittelupäällikkö

[REDACTED]

Loviisan Vierasvenesatama Oy

Toimitusjohtaja



Maankäyttöinsinööri/Markanvändningsing. 19.02.2026 § 5/2026

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Loviisan kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusaajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on se Loviisan kaupungin toimielin, jonka alla päätöksen tehnyt viranhaltija toimii.

Kirjaamon yhteystiedot:
Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa
Käyntiosoite: Mariankatu 12 A
Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi
Puhelinnumero: 019 555 555



Maankäyttöinsinööri/Markanvändningsing. 19.02.2026

§ 5/2026

Kirjaamon aukioloajat ovat:
ma–ke 9–11.30 ja 12.30–15
to 9–11.30 ja 12.30–17
pe 9–11.30 ja 12.30–15

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Loviisan kaupungin kirjaamosta.



Maankäyttöinsinööri/Markanvändningsing. 19.02.2026

§ 5/2026

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ under vilket tjänsteinnehavaren som fattat beslutet lyder.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555



Maankäyttöinsinööri/Markanvändningsing. 19.02.2026 § 5/2026

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.